

06 September 2012

E181



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

MÉMORANDUM

FROM: Chris Engels
DE:

TO : La Chambre de première instance
À :

DATE : 11 mars 2010

SUBJECT : Demande d'autorisation de rendre visite à KAING Guek Eav
OBJET :

FILENAME : K-14-DSS-Ltr CIJ Cisit Permission-CE-11.03.10 (ENG)
NOM DU
FICHER :

1. Me François Roux, actuellement co-avocat étranger de M. Kaing Guek Eav, ne sera pas en mesure de représenter M. Kaing dans le cadre de tout appel susceptible d'être interjeté du jugement de la Chambre de première instance.
2. En conséquence, M. Kaing devra désigner un co-avocat pour le remplacer, lequel le représentera dans le cadre de tout appel éventuel.
3. Conformément à la règle 11 du Règlement intérieur et aux réglementations internes de la Section d'appui à la défense, et de telle sorte que le nouveau co-avocat soit préparé à traiter un tel appel, la Section d'appui à la défense doit maintenant commencer ce processus de désignation en accord avec M. Kaing.
4. La Section d'appui à la défense demande donc à la Chambre de première instance l'autorisation de rendre visite à M. Kaing au centre de détention afin de discuter de ce point. Les personnes qui seront présentes comprendront M. Richard Rogers, chef de la Section d'appui à la Défense, M. Chris Engels, et un interprète.

ឯកសារទទួល
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception):
21 / 05 / 2010

ម៉ោង (Time/Heure): 15:00

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: Ratanak

ឯកសារបានត្រួតពិនិត្យតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):
24 / 05 / 2010

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: Ratanak

CETC, Route nationale 4, Chaom Chau, Dangkao, BP 71, Phnom Penh, Cambodge
Tél. : +(855) 023 219 814 ; Fax. : +(855) 023 219 841 ; Web: www.eccc.gov.kh